

## **Hypothyroidism with concurrent Lyme disease.**

Paparone PW.

Lyme Disease Center for South Jersey, Absecon 08201, USA.

Lyme disease can be seen as localized, disseminated, acute, or chronic and can mimic other, more serious diseases. Even though it is a multisystemic illness, very few spirochetes are present; yet, once established in the host, it can persist for years. The antibody response is slow and variable, and the spirochete is difficult to isolate from clinical specimens, even those obtained from the pathognomonic skin lesion. These variables, together with nonspecific symptoms, make the diagnosis of Lyme disease difficult. The author describes an unusual case of Lyme disease superimposed on severe primary hypothyroidism in which the thyroid disorder was so advanced and pronounced that the diagnosis of *Borrelia* infection could easily have been missed.

## **Pseudotumour cerebri in a patient with Lyme disease and hypothyroidism**

Garcia-Moreno JM, Borobio-Enciso MV, Angulo-Fraile S, Izquierdo G.

Unidad de Esclerosis Múltiple, Servicios de Neurología, Hospital Universitario Virgen Macarena, Sevilla, España.

### **INTRODUCTION :**

Lyme disease is a complex infectious disease affecting multiple organic systems. The most frequent complications are of a dermatological, rheumatological, ophthalmological, cardiac and neurological nature. Among the neurological complications, pseudotumour cerebri is considered to be a rare manifestation of the disease. Hypothyroidism, however, is known to be only infrequently associated to pseudotumour cerebri. Paparone recently reported a case in which Lyme disease and primary hypothyroidism were concurrent, and Becker and Trock described the case of three patients with concurrent thyrotoxicosis and Lyme disease.

### **CASE REPORT :**

We present the case of a 19 year old female with pseudotumour cerebri and hypothyroidism secondary to autoimmune thyroiditis, which improved after treating her for concomitant Lyme.

### **CONCLUSIONS :**

We suggest there is a common aetiopathogenic connection between the three processes through autoimmune thyroiditis triggered by *Borrelia burgdorferi*. Thus, in this patient, the pseudotumour cerebri could be due to either a direct mechanism, triggered by *B. burgdorferi*, or indirectly, through hypothyroidism secondary to thyroiditis induced by *B. burgdorferi*, or perhaps to both mechanisms. It might be wise to consider infection by *B. burgdorferi* in patients with pseudotumour cerebri or thyroiditis coming from areas in which Lyme disease is endemic.

## **TRADUCTION**

## **Hypothyroïdie et activation de maladie de Lyme.**

Paparone PW.

Lyme Disease Center for South Jersey, Absecon 08201, USA.

La maladie de Lyme peut être localisée, disséminée, aiguë, ou chronique et peut imiter d'autres maladies plus sérieuses.

Bien qu'elle soit une maladie multi-systémique, très peu de spirochètes sont présents ; pourtant, une fois implanté dans l'hôte, ils peuvent persister pendant des années. La réponse anticorps est lente et variable, et il est difficile d'identifier le spirochète par des prélèvements

cliniques, même ceux obtenus à partir de lésions **pathognomoniques\*** cutanées. Ces variantes, ainsi que les symptômes non spécifiques, rendent le diagnostic de la maladie de Lyme difficile. L'auteur décrit un cas peu commun de la maladie de Lyme cumulé à une hypothyroïdie primaire grave dans laquelle le dysfonctionnement de la glande thyroïde était si avancé et prononcé que le diagnostic de l'infection par *Borrelia* faillit être manqué.

## **Pseudo-tumeur cérébrale chez un patient souffrant de la maladie de Lyme et d'hypothyroïdie.**

García-Moreno JM, Borobio-Enciso MV, Angulo-Fraile S, Izquierdo G.

Unité de Sclérose Multiple, Services de Neurologie, d'Hôpital Universitaire Virgen Macarena, Séville, Espagne

### **INTRODUCTION :**

La maladie de Lyme est une maladie infectieuse complexe affectant différents systèmes organiques. Les complications les plus fréquentes sont de nature dermatologiques, rhumatismales, ophtalmologiques, cardiaques et neurologiques. Parmi les complications neurologiques, on considère que la pseudo-tumeur cérébrale est une manifestation rare de la maladie. L'hypothyroïdie, cependant, n'est que très rarement associée aux pseudo-tumeurs cérébrales. Papanicolaou a récemment publié un cas dans lequel la maladie Lyme et l'hypothyroïdie primaire étaient concomitantes et Becker et Trock ont décrit le cas de trois patients cumulant une thyrotoxicose et la maladie Lyme.

### **RAPPORT DE CAS :**

Nous exposons le cas d'une femme âgée de 19 ans présentant une pseudo-tumeur cérébrale et une hypothyroïdie secondaire à une thyroïdite auto-immune, qui s'est améliorée après le traitement qu'elle reçut pour traiter sa maladie de Lyme concomitante.

### **CONCLUSIONS :**

Nous pensons qu'il y a un rapport étiopathogénique commun entre les trois processus à travers lequel la thyroïdite auto-immune a été déclenchée par la *Borrelia burgdorferi*.

Ainsi, chez ce patient, la pseudo-tumeur cérébrale pourrait avoir été directement déclenchée par la *Borrelia burgdorferi*, ou indirectement, par l'hypothyroïdie secondaire à la thyroïdite provoquée par la *Borrelia burgdorferi*, ou encore par les deux mécanismes.

Il serait judicieux de considérer l'infection par *Borrelia burgdorferi* chez les patients présentant une pseudo-tumeur cérébrale ou une thyroïdite et originaires de zones endémiques de la maladie de Lyme.

**Pathognomonique :** Qualifie une caractéristique spécifique d'un signe ou d'un symptôme et permettant d'identifier sans équivoque une maladie.